

Société Amicale Franco-Belgo-Allemande
Deutsch-Französisch-Belgische Gesellschaft Köln e.V.

Vorsitzende: Frau Uta Karst

Geschäftsstelle: Rambouxstrasse 85, 50737 Köln

<http://www.societe-amicale.de> - info@societe-amicale.de

Bankverbindung: Postbank Köln 717-502 (BLZ 370 100 50)

Programm April und Mai 2011

- Änderungen vorbehalten -

Ansprechpartner für Interessierte:

Frau Monique Wetzels (Tel.: 0221/171625) Herr Oliver Karst (Tel.: 0221/743315)

Nos points forts ...

- Mittwoch
06.04.11
19.00 Uhr
- „Littérature et Musique“ - **Albert Camus: *Le premier homme, Der erste Mensch.*** Dans ce récit posthume inachevé, l'auteur évoque son enfance à Alger, la misère "forteresse sans pont levé" et néanmoins le bonheur de vivre. Sa mémoire se heurte à l'absence: son père tué à 29 ans, sa mère retirée dans le silence. *Le premier homme*, c'est aussi Monsieur Germain, l'instituteur mythique, ce père adoptif qui lui a ouvert le monde.
Lecture (extraits): Françoise Heinen
Accompagnement musical: Hélène Bernatchez
Nocturne de Chopin
Danses roumaines de Bartók
Promenade Sentimentale de Vladimir Cosma
Tango perpétuel de Satie
Sarabande de la *Suite pour le piano* de Debussy
Im Kolpinghaus International, St. Apenstr. 32, 50667 Köln.
Im Anschluss besteht dort die Möglichkeit zum gemeinsamen Essen.
- Mittwoch,
18.05.11
19.00 Uhr
- "Sprachlose" Verständigung ? Zur Rolle non-verbaler Kommunikationsmittel (« Körpersprache ») - unter besonderer Berücksichtigung französischer Verhältnisse.** Vortrag von Prof. Dr. Franz-Rudolf Weller, Pulheim.
Im Kolpinghaus International, St. Apenstr. 32, 50667 Köln.
Im Anschluss besteht dort die Möglichkeit zum gemeinsamen Essen.

Notre calendrier

- Samstag,
02.04.11
12.00 Uhr **Après-midi de conversation en français**, Kontakt: Frau Sandrine Charavet, Tel.: 0221/4848045.
Café Haubrich, Josef-Haubrich-Hof 1, 50676 Köln (im Gebäude der Stadtbibliothek), erreichbar mit den Linien 1, 7, 9, 16 und 18 (Ri. Stadtbibliothek aussteigen), sowie mit den Bussen 136 und 146, Haltestelle: Neumarkt
- Mittwoch,
06.04.11
15.30 Uhr **Jour fixe im „Consilium“**, Theo-Burauen-Platz (im Spanischen Bau des Kölner Rathauses); Possibilité de jouer au Scrabble français. Gäste sind herzlich willkommen. Kontakt: Frau Francine Birr Tel.: 02232/25664
- Mittwoch,
06.04.11
19.00 Uhr **„Littérature et Musique“ - Albert Camus: *Le premier homme, Der erste Mensch.***
Nähere Informationen siehe „Nos points forts“
- Sonntag,
10.04.11
14.00 Uhr **Napoleon und Europa. Traum und Trauma**
Napoleon Bonaparte (1769-1821) hat in seiner knapp 16-jährigen Regierungszeit die Grundlagen der europäischen Geschichte des 19. und 20. Jahrhunderts wie keine andere historische Persönlichkeit geprägt - im Positiven wie im Negativen. Die Ausstellung zeigt exklusiv ein umfassendes Bild von Napoleon und seiner Zeit anhand hochrangiger Leihgaben aus ganz Europa. Abseits der Klischees vom Kriegstreiber oder übergroßen Staatsmann setzt sie sich zum Ziel, ein differenziertes Panorama der napoleonischen Ära zwischen Krieg, Politik, Verwaltung, Propaganda, Kunst und Kulturblüte darzustellen.
In der Bundeskunsthalle Bonn. Führung beginnt um 14.00 Uhr.
Treffpunkt: 12.30 Uhr im Eingangsbereich HBF (vor Drogerie Douglas)
Abfahrt des Zuges 12.56 Uhr.
Bitte um Anmeldung bei Ehepaar Karst, Tel.:0221/74 33 15 bis 05.04.
- Dienstag,
12.04.11
19.00 Uhr **Mitgliederversammlung**
Im Kolpinghaus International, St. Aperiinstr. 32, 50667 Köln.
Im Anschluss besteht dort die Möglichkeit zum gemeinsamen Essen.
Tagesordnung siehe separates Beiblatt.
- Donnerstag,
14.04.11
20.00 Uhr **Table ronde** im „Le Ménage“, Hahnenstrasse 4, 50667 Köln (unterhalb von St. Aposteln); nähere Infos: Ehepaar Karst, Tel. 0221/743315

- Mittwoch,
04.05.11
15.30 Uhr **Jour fixe im „Consilium“**, Theo-Burauen-Platz (im Spanischen Bau des Kölner Rathauses); Possibilité de jouer au Scrabble français. Gäste sind herzlich willkommen. Kontakt: Frau Francine Birr, Tel.: 02232/25664
- Donnerstag,
05.05.11
19.00 Uhr **Soirée lecture: le Petit Nicolas**
Sandrine Charavet liest Auszüge aus o.g. Werk
Im Kolpinghaus International, St. Aperiinstr. 32, 50667 Köln.
Im Anschluss besteht dort die Möglichkeit zum gemeinsamen Essen.
- Samstag,
07.05.11
12.00 Uhr **Après-midi de conversation en français**, Kontakt: Frau Sandrine Charavet, Tel.: 0221/4848045.
Café Haubrich, Josef-Haubrich-Hof 1, 50676 Köln (im Gebäude der Stadtbibliothek), erreichbar mit den Linien 1, 7, 9, 16 und 18 (Ri. Stadtbibliothek aussteigen), sowie mit den Bussen 136 und 146, Haltestelle: Neumarkt
- Dienstag,
10.05.11
11:30-21:00 **Cologne Volunteering Conference - „Bürgerengagement in Köln und seinen Partnerstädten“ am 10. und 11. Mai in Köln: „Europäisches Jahr der Freiwilligen – wie engagieren sich junge Menschen, Menschen mit Zuwanderungsgeschichte, ältere Menschen und Unternehmen in Köln und in den Partnerstädten?“**
„Marktplatz guter Beispiele“ (Stände aus den Partnerstädten, die die Workshopthemen repräsentieren oder den internationalen Austausch bzw. die interkulturelle Vielfalt und Offenheit von Köln darstellen)
Bürgerengagement in Köln und seinen Partnerstädten – Beispiele, Empfehlungen & Perspektiven“ – Jahresveranstaltung des Kölner Netzwerks Bürgerengagement für Bürgerinnen und Bürger
„Good News aus den Partnerstädten“ – gute Beispiele aus Europa stellen sich vor
Nähere Infos bei Ehepaar Karst, Tel.: 0221/74 33 15
- Donnerstag,
12.05.11
20.00 Uhr **Table ronde** im „Le Ménage“, Hahnenstrasse 4, 50667 Köln (unterhalb von St. Aposteln). Kontakt: Ehepaar Karst, Tel. 0221/743315
- Mittwoch,
18.05.11
19.00 Uhr **"Sprachlose" Verständigung ? Zur Rolle non-verbaler Kommunikationsmittel (« Körpersprache ») – unter besonderer Berücksichtigung französischer Verhältnisse.** Vortrag von Prof. Dr. Franz-Rudolf Weller, Pulheim. Nähere Informationen siehe „Nos points forts“.

Prochainement

- 23.-25.06.11 **Reise nach Metz und Lunéville**, auf der wir unter anderem das Centre Pompidou in Metz, das Haus und Museum von Robert Schumann in Scy-Chazelles, die Basilika, das Kino- und Fotografiemuseum in Saint Nicolas de Port und das Schloß von Lunéville besichtigen werden.
Es sind noch **wenige Plätze frei**. Anmeldung umgehend bei:
Monique Wetzels, Tel. 0221/171625
- 14.08.11 **Méchoui** - unser Sommerfest soll dieses Jahr wieder bei Familie Karst im Garten stattfinden. Wir wollen diesmal ein richtiges Grillfest feiern, bei dem jeder etwas nach seinem Geschmack zum Grillen mitbringt.
Es werden Freiwillige gesucht, die sich an dem Tag eine Zeit lang als Grillmeister oder -meisterin betätigen möchten!

Mit freundlichen Grüßen

Der Vorstand